



Il Notiziario Magico

The Magic News

1st
edition

21 ottobre - October 21st 2012
128^a Riunione



Domenica - Sunday

Finito di stampare alle ore 2:30

Editors: Cristina Angeloni, Andrea Baioni, Aldo Ghiurmino, Alessandro Castellani, Lorenzo Berdini, Cristian Loria, Mario Baldantoni, Willy Fulvi

GalaMondiale WorldGala



Walter Rolfo, presentatore ormai collaudato negli anni, con il suo personale entusiasmo e la sua bravura ha fatto da timoniere per la sesta volta alla serata di gala di Abano. Il Coreano Do Ki Moom è stato il primo artista ad esibirsi, una moltiplicazione di bacchette magiche caratterizza il suo numero che gli è valsa una buona figura al FISM di quest'anno. Lo spagnolo Charlie Mag (campione Europeo di magia generale) ha convinto tutti con una esibizione di tortore colorate, anche dall'acqua. Kim Tae Won (Korea) ha creato un numero giudicato all'ultimo Fism il numero più originale dove la magia si fonde con immagini proiettate e in sincrono. Le bravissime trasformiste elvetiche Natalie & Eli hanno prodotto così tanti fiori da ricreare un magico bosco floreale. Alpha, dopo la sua esibizione con il fuoco di giovedì, ci ha fatto vedere la sua altra "anima" con la sua esibizione con i pappagalli fra cui delle bellissime Are gigantic. Il giapponese Intiki Terushita ci ha fatto passare momenti di brio con il suo show dai mille colori. Fred Cie Poc (F) maestro giocoliere, con la sua abilità mozzafiato ci ha incantato con manovre irripetibili. Marco Zoppi (I) ha interpretato un accademico uso delle bolle di sapone. Yu Ho Jin (Korea), il campione del mondo 2012, la sua eleganza, la sua tecnica hanno incantato la sala dandoci una lezione di elegante ed emozionante manipolazione magica, meritandosi una standing ovation.

Walter Rolfo, expert MC, with his personal enthusiasm and his skill has led for the 6th time this gala. The Korean Do Ki Moom was the first artist performing magic with wands that was very appreciated at FISM 2012.. Spanish Charlie Mag (European Champion of General Magic) convinced everyone with his wonderful colorful doves production, also from water. Kim Tae Won (Korea) has created an act judged most original act at FISM 2012, where the magic is combined with projected images and sync. The excellent quick change artists Natalie & Eli have produced so many flowers create a magical forest on stage. Alpha, after his performance with fire on Thursday, showed us his other "soul" with a performance with birds including the beautiful Ara. The Japanese Intiki Terushita made us spend moments of craziness with his show. Fred Poc Cie (F) master juggler, with his ability has enchanted us with his ability. Marco Zoppi (I), has played an academic use of soap bubbles Yu Ho Jin (Korea), the 2012 world champion, his elegance, his technique enchanted the public giving a lesson in stylish and exciting magical manipulation, earning a standing ovation

Hanno detto del Gala About the Gala

Tony Binarelli: un ottimo gala, veloce, scorrevole. Perfetta la scaletta, presentato in modo sintetico e senza sbavature da Walter Rolfo. Ottima la scelta degli artisti che si deve a Domenico Dante che ha saputo pescare a piene mani dal mare magico di Blackpool.
Gabriele Gentile: Mammamia!!!! Abbiamo assistito ad una forma di gala innovativo.

Giovanni Beani: mi è piaciuto. Un po' troppi fiori.

Lorenzo Berdini: in generale mi è piaciuto. Fantastico il direttore d'orchestra.

Milton: bello, molto buono come al solito.

Broccolo: la nuova amica di un Broccolo non più depresso ha detto "meraviglioso".

Franco Silvi: è stato uno dei migliori. In questo anniversario dei 60 anni di magia il gala ha saputo rispettare le attese.

Programma Program

9.00-15.00
Apertura fiere magiche
Dealers Open
Piano terra / Ground Floor

9.00 - 10.00
Concorso di Close up
Stage/Close up competition
Teatro / Theatre

10.00 - 11.30
Concorso da scena
Stage competition
Teatro / Theatre

11.00 - 12.30
Il Presidente incontra
i giovani
Sala Venezia
Piano terra / Ground Floor

12.30 - 13.00
Premiazione / Awarding
Teatro / Theatre

15.00-15.30
Chiusura del congresso
End of the convention



Michele Foresta nuovo socio onorario del CMI.

Michele Foresta new CMI honorary member.

Quello che avete visto o perso What you have seen or you have lost

Alan Iannone

Due ore di conferenza in cui Alain è stato molto generoso nel dare dei consigli su come comportarsi e come "sopravvivere" nel mondo della magia da ristorante e soprattutto nel mostrare e spiegare tanti giochi. Tutti gli effetti sono stati molto interessanti, e il pubblico ha gradito in modo particolare la spiegazione dei numeri che aveva fatto la sera prima al gala. Alla fine della conferenza insieme a Francesco Mugnai ha presentato il suo libro edito dalla Florance Art: "Close up per il mondo reale".



A two hours of lecture in which Alain has been very generous in giving advice on how to behave and how to "survive" in the world of magic restaurant and above he has shown and explained many tricks. All effects were very interesting, and the public liked especially the explanation of the effects he had performed the night before at the gala. At the end of the conference he presented with Francesco Mugnai his book published by Florance Art: "Close up per il mondo reale".

Peter Din



Una bellissima conferenza che apre una finestra sul mondo degli spettacoli per bambini estremamente piccoli (da 2 a 6 anni). Peter Din, vestito con il suo vestito da scena, ha aperto mostrando l'inizio del suo show e poi spiegando la psicologia che c'è dietro uno spettacolo per bambini. Una conferenza bellissima e di grande successo. Applauditissimo perchè ha toccato argomenti che sembrano ovvi ma spesso sottovalutati. Traduttore d'eccezione: Alan Iannone.

A beautiful conference that opens a window on the world of the shows for young children (2 to 6 years). Peter Din, wearing in his dress scene, started showing the beginning of his show and then explaining the psychology behind a show for children. A beautiful and very successful conference. Applauded because he touched topics that seem obvious but often overlooked. Translator: Alan Iannone.

A proposito del concorso About the competition



Al di sotto delle aspettative la prima parte del concorso da scena che si concluderà domani mattina. Si sono esibiti Magic Alex, Mago Alberto e Sara, Magic Sergio, Jacopo d'Orzo, Goldman, Christian Mirò, Sacha, Hafid Good, Plip, Cyrus, La Favolosa Pepper, Sun Qiaomei. Piacevole e molto apprezzato l'accompagnamento musicale di Willy Fulvi tra un concorrente e l'altro. In giuria: Andrea Baioni, Manlio Turrini, Fernando Giovannitti, Peter Din, Gerrit Brengman, John Pye, June Kim Casa, Chirstina Nyman, Priska Walter.

Below expectations the first part of the stage competition that will end tomorrow morning. On the stage Magic Alex, Mago Alberto e Sara, Magic Sergio, Jacopo d'Orzo, Goldman, Christian Mirò, Sacha, Hafid Good, Plip, Cyrus, La Favolosa Pepper, Sun Qiaomei. Pleasant and highly appreciated the musical accompaniment of Willy Fulvi between a competitor and more. Judges: Andrea Baioni, Manlio Turrini, Fernando Giovannitti, Peter Din, Gerrit Brengman, John Pye, June Kim Casa, Chirstina Nyman, Priska Walter.



Magisches Ländle
56. Int. Treffen österreichischer Zauberkünstler
Götzis-Vorarlberg-2.-4.Mai 2014-www.magie2014.mra.at

Soluzione di ZigZagPhoto di Venerdi Friday ZigZagPhoto Solution



Walter Rolfo



Domenico Dante



Gerrit Brengman



Peter Din

Premio Romeo Garatti Romeo Garatti Price



Il premio Romeo Garatti è stato assegnato a Mirko Menegatti.

Romeo Garatti prize was awarded to Mirko Menegatti.